

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Yên Phong, ngày 27 tháng 9 năm 2024*

**BIÊN BẢN ĐÀM PHÁN SỬA ĐỔI, BỔ SUNG CÁC NỘI DUNG HỢP ĐỒNG  
DỰ ÁN, DỰ THẢO PHỤ LỤC HỢP ĐỒNG**

Hôm nay, ngày 27 tháng 9 năm 2024, tại trụ sở UBND huyện Yên Phong, các Bên tiến hành đàm phán sửa đổi, bổ sung các nội dung hợp đồng dự án, dự thảo phụ lục hợp đồng Dự án đầu tư xây dựng Chợ-Trung tâm thương mại tại xã Yên Trung, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh của Công ty Cổ phần Hateco Hà Nội.

**I. THÀNH PHẦN THAM DỰ**

**1. Đại diện UBND huyện Yên Phong.**

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| - Ông: Nguyễn Chí Cường  | - Chức vụ: Chủ tịch UBND huyện.                                   |
| - Ông: Nguyễn Đức Thịnh  | - Chức vụ: Phó Chủ tịch UBND huyện                                |
| - Ông: Hoàng Thành Đồng  | - Chức vụ: Trưởng phòng KT&HT huyện                               |
| - Ông: Nguyễn Quang Sâm  | - Chức vụ: Trưởng phòng TC-KH huyện                               |
| - Ông: Hồ Việt Cường     | - Chức vụ: Trưởng phòng TN&MT                                     |
| - Ông: Đặng Công Trung   | - Chức vụ: Chánh Thanh tra huyện                                  |
| - Ông: Trần Phong        | - Chức vụ: Chánh Văn phòng HĐND&UBND                              |
| - Ông: Nguyễn Văn Thập   | - Chức vụ: Trưởng phòng Tư pháp huyện                             |
| - Ông: Nguyễn Khắc Trình | - Chức vụ: Trưởng Công an huyện                                   |
| - Ông: Nguyễn Văn Phúc   | - Chức vụ: Phụ trách Ban QLCDAXD huyện                            |
| - Ông: Nguyễn Đình Hào   | - Chức vụ: Giám đốc TTVH&TT huyện                                 |
| - Ông: Nguyễn Văn Nhuận  | - Chức vụ: CCP Chi cục thuế KV TS-YP                              |
| - Ông: Nguyễn Hữu Quân   | - Chức vụ: Trưởng Ban Dân vận HU                                  |
| - Ông: Lưu Tiến Sỹ       | - Chức vụ: Trưởng Ban Tuyên Giao Huyện ủy,<br>Giám đốc TTCT huyện |
| - Ông: Đỗ Văn Toàn       | - Chức vụ: Chủ tịch UBND xã Yên Trung                             |

**2. Đại diện Nhà đầu tư: Công ty Cổ phần Hateco Hà Nội**

- |                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| - Ông: Nguyễn Hoàng Lân | - Chức vụ: Tổng Giám đốc. |
| - Ông (bà): .....       | - Chức vụ: .....          |

**II. NỘI DUNG ĐÀM PHÁN**

Trên cơ sở Hợp đồng dự án sử dụng đất số 03/HĐ-DASĐĐ ký ngày 21/5/2021 giữa UBND tỉnh Bắc Ninh và Công ty Cổ phần Hateco Hà Nội; Văn bản số 2315/UBND-TNMT ngày 02/7/2024 của UBND tỉnh Bắc Ninh.





UBND huyện Yên Phong tổ chức buổi làm việc với Nhà đầu tư Công ty Cổ phần Hateco Hà Nội để đàm phán sửa đổi, bổ sung các nội dung hợp đồng dự án, dự thảo phụ lục hợp đồng. Sau khi trao đổi, đàm phán, hai bên đã thống nhất một số nội dung sau:

**Nội dung 1:** Gia hạn thời gian thực hiện hợp đồng số 03/HĐ-DASĐĐ ngày 21/5/2021.

**Nội dung 2:** Sửa đổi, bổ sung một số điều tại hợp đồng số 03/HĐ-DASĐĐ ngày 21/5/2021 như sau:

1. Sửa đổi Điều 5, Hợp đồng dự án sử dụng đất số 03/HĐ-DASĐĐ ngày 21/5/2021 như sau:

5.1. Thời gian thực hiện Hợp đồng được tính từ thời điểm Hợp đồng có hiệu lực đến thời điểm các bên hoàn thành nghĩa vụ theo Hợp đồng, công trình hoàn thành toàn bộ và đi vào hoạt động chậm nhất ngày 21/10/2026.

5.2 Điều chỉnh thời gian thực hiện hợp đồng

Tổng thời gian gia hạn thời gian thực hiện Hợp đồng của dự án là 29 tháng (trong đó: 24 tháng theo quy định và 05 tháng thời gian bất khả kháng do covid 19), thời gian thực hiện dự án kể từ ngày 21/5/2021 đến 21/10/2026. Trường hợp bất khả kháng thì thời gian khắc phục hậu quả không tính vào thời gian thực hiện hợp đồng.

2. Sửa đổi khoản 14.1, điều 14, Hợp đồng dự án sử dụng đất số 03/HĐ-DASĐĐ ngày 21/5/2021 như sau:

Việc tổ chức thực hiện dự án của Bên B bao gồm:

- Giai đoạn 1: Thực hiện công tác chuẩn bị đầu tư lập quy hoạch chi tiết 1/500; lập thiết kế cơ sở, thiết kế bản vẽ thi công... được thực hiện song song với công tác giải phóng mặt bằng dự án. Thực hiện từ Quý III/2024 đến Quý I/2025.

- Giai đoạn 2: Triển khai thực hiện đầu tư: chuẩn bị mặt bằng xây dựng, rà phá bom mìn, vật liệu nổ, xây dựng hoàn thành các công trình .... Thực hiện từ Quý I/2025 đến Quý I/2026.

- Giai đoạn 3: Kết thúc xây dựng, nghiệm thu bàn giao công trình đưa vào sử dụng chậm nhất ngày 21/10/2026.

**Nội dung 3.** Các nội dung khác không thay đổi giữ nguyên theo các điều khoản của Hợp đồng số 03/HĐ-DASĐĐ ngày 21/5/2021 giữa UBND tỉnh Bắc Ninh và Công ty Cổ phần Hateco Hà Nội.

Biên bản này được lập thành 02 bản có giá trị pháp lý như nhau làm cơ sở báo cáo UBND tỉnh ký kết Phụ lục hợp đồng, UBND huyện Yên Phong giữ 01 bản, nhà đầu tư giữ 01 bản./.

27/9/24

ĐẠI DIỆN UBND HUYỆN YÊN PHONG

CHỦ TỊCH



Nguyễn Chí Cường

ĐẠI DIỆN CÁC THÀNH VIÊN BAN CHỈ ĐẠO THEO QĐ 3396/QĐ-UBND NGÀY  
25/9/2024

CÁC PHÓ TRƯỞNG BAN

Nguyễn Đức Thịnh

Nguyễn Quang Sâm

Hồ Việt Cường

Hoàng Thành Đồng

CÁC THÀNH VIÊN

Nguyễn Khắc Trình

Lưu Tiến Sỹ

Nguyễn Hữu Quân

Trần Phong

Đặng Công Trung

Nguyễn Văn Thập

Nguyễn Văn Phúc

Nguyễn Đình Hào



Nguyễn Văn Nhuận

Đỗ Văn Toàn

ĐẠI DIỆN NHÀ ĐẦU TƯ

Nguyễn Hoàng Lâm



TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

THÀNH PHỐ HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI



TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI

TRƯỜNG ĐẠI HỌC SƯ PHẠM HÀ NỘI